

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

► **B** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1074/2013 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ
της 18ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στοιχείων όσον αφορά τις ταχυδρομικές υπηρεσίες απευθείας μεταφοράς χρηματικών ποσών οι οποίες αποδέχονται καταθέσεις από μη νομισματικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα κατοίκους της ζώνης του ευρώ

(ΕΚΤ/2013/39)

(ΕΕ L 297 της 7.11.2013, σ. 94)

Διορθώνεται από:

► **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 319 της 29.11.2013, σ. 44 (1074/2013)



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1074/2013 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 18ης Οκτωβρίου 2013

σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στοιχείων όσον αφορά τις ταχυδρομικές υπηρεσίες απευθείας μεταφοράς χρηματικών ποσών οι οποίες αποδέχονται καταθέσεις από μη νομισματικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα κατοίκους της ζώνης του ευρώ

(EKT/2013/39)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 5,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2533/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με τη συλλογή στατιστικών πληροφοριών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 5 παράγραφος 1 και 6 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1027/2006 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων όσον αφορά τις ταχυδρομικές υπηρεσίες απευθείας μεταφοράς χρηματικών ποσών οι οποίες αποδέχονται καταθέσεις από μη νομισματικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα κατοίκους της ζώνης του ευρώ (EKT/2006/8) ⁽²⁾ χρειάζεται να τροποποιηθεί ουσιαστικά, ιδίως λαμβανομένου υπόψη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 549/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 2013 για το ευρωπαϊκό σύστημα εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽³⁾· ως εκ τούτου, ενδείκνυται η αναδιατύπωσή του για λόγους σαφήνειας.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2533/98 προβλέπει στο άρθρο 2 παράγραφος 1 ότι, για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων παροχής στατιστικών στοιχείων, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ), με τη βοήθεια των εθνικών κεντρικών τραπεζών (ΕθνΚΤ), έχει το δικαίωμα να συλλέγει στατιστικές πληροφορίες εντός των ορίων του πληθυσμού αναφοράς παροχής στοιχείων αναφορικά με οτιδήποτε είναι απαραίτητο για την εκπλήρωση των καθηκόντων του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών. Περαιτέρω, το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) προβλέπει ότι ο πληθυσμός αναφοράς παροχής στοιχείων περιλαμβάνει και τις ταχυδρομικές υπηρεσίες απευθείας μεταφοράς χρηματικών ποσών (εφεξής «TYAMEXΠ»), στο βαθμό που απαιτείται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων παροχής στοιχείων στην ΕΚΤ στον τομέα της νομισματικής και χρηματοοικονομικής στατιστικής.
- (3) Ο σκοπός της παροχής στοιχείων από τις TYAMEXΠ είναι να αποκτήσει η ΕΚΤ επαρκή στατιστικά στοιχεία σχετικά με τη χρηματοοικονομική δραστηριότητα του υποτομέα των TYAMEXΠ στα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ (εφεξής τα «κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ»), που θεωρούνται ως ενιαία οικονομική επικράτεια.

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 6.7.2006, σ. 12.

⁽³⁾ ΕΕ L 174 της 26.6.2013, σ. 1.

▼B

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1071/2013 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 24ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τη λογιστική κατάσταση του τομέα των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΚΤ/2013/33) ⁽¹⁾, ο πραγματικός πληθυσμός παροχής στοιχείων δυνάμει του εν λόγω κανονισμού αποτελείται από τα νομισματικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (NXI) κατοίκους της επικράτειας των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ.
- (5) Τα νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ και οι παράγοντες μεταβολής τους προκύπτουν, κατά κύριο λόγο, βάσει των στοιχείων της λογιστικής κατάστασης των NXI που συλλέγονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1071/2013 (ΕΚΤ/2013/33). Ωστόσο, τα νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ δεν περιλαμβάνουν μόνο νομισματικές υποχρεώσεις των NXI έναντι μη NXI κατοίκων της ζώνης του ευρώ, πλην της κεντρικής κυβέρνησης, αλλά και νομισματικές υποχρεώσεις της κεντρικής κυβέρνησης έναντι μη NXI κατοίκων της ζώνης του ευρώ, πλην της κεντρικής κυβέρνησης.
- (6) Σε ορισμένα από τα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ, οι ΤΥΑΜΕΧΠ δεν ανήκουν στον τομέα της κεντρικής κυβέρνησης σύμφωνα με το αναθεωρημένο ευρωπαϊκό σύστημα λογαριασμών (εφεξής το «ΕΣΛ 2010») που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 549/2013, και δεν περιορίζονται στην αποδοχή καταθέσεων αποκλειστικά για λογαριασμό των οικείων εθνικών δημόσιων ταμείων, αλλά επιτρέπεται να αποδέχονται καταθέσεις για ίδιο λογαριασμό.
- (7) Εν προκειμένω, οι ΤΥΑΜΕΧΠ που αποδέχονται καταθέσεις ασκούν δραστηριότητα παρόμοια με εκείνη των NXI. Επομένως, οι δύο αυτές μορφές οντοτήτων θα πρέπει να υπόκεινται σε παρόμοιες υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων, στην έκταση που οι υποχρεώσεις αυτές είναι συναφείς προς τη δραστηριότητά τους.
- (8) Είναι αναγκαία η διασφάλιση της εναρμονισμένης μεταχείρισης και της διαθεσιμότητας των στατιστικών πληροφοριών για τις καταθέσεις που αποδέχονται οι ΤΥΑΜΕΧΠ,
- (9) Θα πρέπει να έχουν εφαρμογή τα πρότυπα για την προστασία και τη χρήση εμπιστευτικών στατιστικών πληροφοριών όπως καθορίζονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98,
- (10) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98 προβλέπει ότι η ΕΚΤ έχει την εξουσία να επιβάλλει κυρώσεις στις μονάδες παροχής στοιχείων που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων που καθορίζονται σε κανονισμούς ή αποφάσεις της ΕΚΤ,

ΕΞΕΛΘΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

- 1) οι όροι «μονάδες παροχής στοιχείων» και «κάτοικος» έχουν την ίδια έννοια με την οριζόμενη στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2533/98·

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

▼ B

- 2) με τον όρο «ταχυδρομική υπηρεσία απευθείας μεταφοράς χρηματικών ποσών (TYAMEXΠ)» νοείται η ταχυδρομική υπηρεσία απευθείας μεταφοράς χρηματικών ποσών, η οποία ανήκει στον τομέα «μη χρηματοοικονομικές εταιρείες» (τομέας 11 του ΕΣΛ 2010) και η οποία, συμπληρωματικά προς την παροχή υπηρεσιών ταχυδρομικής φύσης, αποδέχεται καταθέσεις από μη ΝΧΙ κατοίκους της ζώνης του ευρώ, με σκοπό την παροχή υπηρεσιών μεταφοράς χρηματικών ποσών για λογαριασμό των καταθετών της·
- 3) με τον όρο «οικεία ΕθνΚΤ» νοείται η ΕθνΚΤ του κράτους μέλους της ζώνης του ευρώ του οποίου είναι κάτοικος η TYAMEXΠ.

*Άρθρο 2***Πραγματικός πληθυσμός παροχής στοιχείων**

1. Ο πραγματικός πληθυσμός παροχής στοιχείων αποτελείται από τις TYAMEXΠ κατοίκους της επικράτειας των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ.
2. Η εκτελεστική επιτροπή μπορεί να καταρτίζει και να διατηρεί κατάλογο των TYAMEXΠ που υπόκεινται στους όρους του παρόντος κανονισμού. Οι ΕθνΚΤ και η ΕΚΤ εξασφαλίζουν στις ενδιαφερόμενες TYAMEXΠ πρόσβαση στον εν λόγω κατάλογο και στις ενημερωμένες εκδόσεις του με κατάλληλα μέσα, μεταξύ άλλων με ηλεκτρονικά μέσα, μέσω του Διαδικτύου ή, κατ' αίτηση των ενδιαφερόμενων TYAMEXΠ, σε έντυπη μορφή. Ο εν λόγω κατάλογος παρέχεται αποκλειστικά για ενημέρωση. Σε περίπτωση, πάντως, που η τελευταία διαθέσιμη έκδοση του καταλόγου περιέχει λάθη, η ΕΚΤ δεν επιβάλλει κυρώσεις σε καμία TYAMEXΠ για πλημμελή εκπλήρωση της υποχρέωσης παροχής στατιστικών στοιχείων, στο βαθμό που η τελευταία έλαβε καλόπιστα υπόψη τον ανακριβή κατάλογο.
3. Οι ΕθνΚΤ μπορούν να χορηγούν παρεκκλίσεις σε TYAMEXΠ αναφορικά με την υποχρέωση παροχής στατιστικών στοιχείων βάσει του παρόντος κανονισμού, υπό την προϋπόθεση ότι οι απαιτούμενες στατιστικές πληροφορίες συλλέγονται από άλλες διαθέσιμες πηγές. Οι ΕθνΚΤ ελέγχουν εγκαίρως την πλήρωση της προϋπόθεσης αυτής ενόψει της χορήγησης ή, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, της άρσης οποιασδήποτε παρέκκλισης, με ισχύ από την αρχή κάθε έτους, κατόπιν συμφωνίας με την ΕΚΤ.

*Άρθρο 3***Υποχρεώσεις παροχής στατιστικών στοιχείων**

1. Ο πραγματικός πληθυσμός παροχής στοιχείων παρέχει στην οικεία ΕθνΚΤ στατιστικά στοιχεία υπολοίπων της λογιστικής κατάστασης του τέλους του μήνα, σε μηνιαία βάση.
2. Τα στατιστικά στοιχεία που απαιτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού αφορούν τη δραστηριότητα που ασκεί μία TYAMEXΠ για ίδιο λογαριασμό και καθορίζονται στα παραρτήματα I και II.
3. Τα στατιστικά στοιχεία που απαιτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού παρέχονται με βάση τα ελάχιστα πρότυπα διαβίβασης, ακρίβειας, εννοιολογικής συμβατότητας και αναθεωρήσεων, τα οποία προβλέπονται στο παράρτημα III.
4. Οι ΕθνΚΤ καθορίζουν και εφαρμόζουν το πλαίσιο παροχής στοιχείων που πρέπει να τηρεί ο πραγματικός πληθυσμός παροχής στοιχείων με βάση τις εθνικές απαιτήσεις. Οι ΕθνΚΤ διασφαλίζουν ότι το παραπάνω πλαίσιο παροχής στοιχείων εξασφαλίζει τα στατιστικά στοιχεία που απαιτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού και επιτρέπει τον ακριβή έλεγχο της εφαρμογής των ελαχίστων προτύπων διαβίβασης, ακρίβειας, εννοιολογικής συμβατότητας και αναθεωρήσεων, όπως καθορίζονται στο παράρτημα III.



Άρθρο 4

Συγγωνεύσεις, διασπάσεις και αναδιοργανώσεις

Σε περίπτωση συγγωνεύσης, διάσπασης ή άλλης αναδιοργάνωσης που ενδέχεται να επηρεάσει την εκπλήρωση των στατιστικών της υποχρεώσεων, η ενδιαφερόμενη μονάδα παροχής στοιχείων, κατόπιν της δημοσιοποίησης της πρόθεσης πραγματοποίησης τέτοιας ενέργειας και εντός εύλογου χρόνου πριν από τη θέση της σε ισχύ, ενημερώνει την οικεία ΕθνΚΤ για τις διαδικασίες οι οποίες προβλέπονται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων παροχής στατιστικών στοιχείων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 5

Προθεσμίες

Οι ΕθνΚΤ διαβιβάζουν στην ΕΚΤ τα στατιστικά στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του άρθρου 3 έως το πέρας των εργασιών της δέκατης πέμπτης εργάσιμης ημέρας μετά το τέλος του μήνα στον οποίο αυτά ανάγονται. Οι ΕθνΚΤ προσδιορίζουν το χρόνο κατά τον οποίο πρέπει να περιέρχονται σε αυτές τα στοιχεία των μονάδων παροχής στοιχείων, ώστε να είναι σε θέση να τηρούν την παραπάνω προθεσμία.

Άρθρο 6

Λογιστικοί κανόνες για τους σκοπούς της παροχής στατιστικών στοιχείων

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των παραγράφων 2 και 3, οι λογιστικοί κανόνες τους οποίους ακολουθούν οι ΤΥΑΜΕΧΠ για τους σκοπούς της παροχής στοιχείων βάσει του παρόντος κανονισμού καθορίζονται στις διατάξεις που μεταφέρουν στο εθνικό δίκαιο την οδηγία 86/635/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 1986, για τους ετήσιους λογαριασμούς και τους ενοποιημένους λογαριασμούς των τραπεζών και λοιπών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων⁽¹⁾, καθώς και σε οποιαδήποτε άλλα εφαρμοστέα διεθνή πρότυπα λογιστικής.
2. Τα στοιχεία για υποχρεώσεις από καταθέσεις και δάνεια παρέχονται ως ανεξόφλητα ονομαστικά ποσά στο τέλος του μήνα. Οι υποχρεώσεις από καταθέσεις και τα δάνεια δεν συμψηφίζονται με άλλα στοιχεία του ενεργητικού ή με άλλες υποχρεώσεις.
3. Με την επιφύλαξη λογιστικών πρακτικών και ρυθμίσεων συμψηφισμού που υπερیشύουν στα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ, η παροχή του συνόλου των χρηματοοικονομικών στοιχείων του ενεργητικού και των στοιχείων του παθητικού πραγματοποιείται σε ακαθάριστη βάση για στατιστικούς σκοπούς.
4. Οι ΕθνΚΤ δύνανται να επιτρέπουν την παροχή στοιχείων για δάνεια που καλύπτονται από προβλέψεις μετά την αφαίρεση των προβλέψεων, καθώς και την παροχή στοιχείων για αγορασθέντα δάνεια στην τιμή που συμφωνείται κατά το χρόνο κτήσεώς τους, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω πρακτικές παροχής στοιχείων εφαρμόζονται από όλες τις μονάδες παροχής στοιχείων που έχουν την ιδιότητα του κατοίκου.

Άρθρο 7

Επαλήθευση και υποχρεωτική συλλογή

Οι ΕθνΚΤ ασκούν το δικαίωμα επαλήθευσης ή υποχρεωτικής συλλογής των πληροφοριών που υποχρεούνται να παρέχουν οι μονάδες παροχής στοιχείων βάσει του παρόντος κανονισμού, με την επιφύλαξη του δικαιώματος της ΕΚΤ να ασκήσει η ίδια το εν λόγω δικαίωμα. Οι ΕθνΚΤ ασκούν το δικαίωμα αυτό ιδίως όταν ορισμένη ΤΥΑΜΕΧΠ που συμπεριλαμβάνεται στον πραγματικό πληθυσμό παροχής στοιχείων δεν πληροί τα ελάχιστα πρότυπα διαβίβασης, ακρίβειας, εννοιολογικής συμβατότητας και αναθεωρήσεων που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 372 της 31.12.1986, σ. 1.

▼ B*Άρθρο 8***Έναρξη παροχής στοιχείων**

Η παροχή στοιχείων αρχίζει με τα μηνιαία στοιχεία του Δεκεμβρίου 2014.

*Άρθρο 9***Κατάργηση**

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1027/2006 (ΕΚΤ/2006/8) καταργείται από την 1η Ιανουαρίου 2015.
2. Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV.

*Άρθρο 10***Τελικές διατάξεις**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

▼C1

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ	Ζώνη του ευρώ																		
	NXI	Α. Εσωτερικό							NXI	Β. Ζώνη του ευρώ πλην εσωτερικού									
		NXI	Μη NXI							NXI	Μη NXI								
			Γενική κυβέρνηση (S.13)		Τομείς «λοιποί κάτοικοι»						Γενική κυβέρνηση (S.13)		Τομείς «λοιποί κάτοικοι»						
	Κεντρική κυβέρνηση (S.1311)	Λοιπή γενική κυβέρνηση	Σύνολο	ΕΟ πλην ΑΚΧΑ (S.124)	Λοιποί ενδίδιμοι χρηματοοικονομικοί οργανισμοί + επικουρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και φορείς + θυγατρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και δασευτές χρημάτων (S.125+S.126+S.127)	Ασφαλιστικές εταιρείες (S.128)	Συνταξιοδοτικά ταμεία (S.129)	Μη χρηματοοικονομικές εταιρείες (S.11)	Νοικοκυριά + μη κερδοσκοπικά ιδρύματα που εξυπηρετούν νοικοκυριά (S.14+S.15)	Κεντρική κυβέρνηση (S.1311)	Λοιπή γενική κυβέρνηση	Σύνολο	ΕΟ πλην ΑΚΧΑ (S.124)	Λοιποί ενδίδιμοι χρηματοοικονομικοί οργανισμοί + επικουρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και φορείς + θυγατρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και δασευτές χρημάτων (S.125+S.126+S.127)	Ασφαλιστικές εταιρείες (S.128)	Συνταξιοδοτικά ταμεία (S.129)	Μη χρηματοοικονομικές εταιρείες (S.11)	Νοικοκυριά + μη κερδοσκοπικά ιδρύματα που εξυπηρετούν νοικοκυριά (S.14+S.15)	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ																			
1 Τμείο																			
1e εκ των οποίων: ευρώ																			
2 Δάνεια																			
έως 1 έτους																			
άνω του 1 έτους και έως 5 ετών																			
άνω των 5 ετών																			
3 Διακρατούμενα χρέη/γραφα																			
3e Ευρώ																			
έως 1 έτους																			
άνω του 1 έτους και έως 2 ετών																			
3x Ξένα νομίσματα																			
έως 1 έτους																			
άνω του 1 έτους και έως 2 ετών																			
4 Μετοχές/μερίδια ΑΧΚΑ																			
ΠΛΗΘΗΤΙΚΟ																			
5 Καταθέσεις																			
5e Ευρώ																			
5.1e Μίας ημέρας																			
5.2e Προθεσμίας																			
έως 1 έτους																			
άνω του 1 έτους και έως 2 ετών																			
5.3e Υπό προειδοποίηση																			
έως τριών μηνών ⁽¹⁾																			
5.4e Συμφωνίες επαναγοράς																			
5x Ξένο νόμισμα																			
5.1x Μίας ημέρας																			
5.2x Προθεσμίας																			
έως 1 έτους																			
άνω του 1 έτους και έως 2 ετών																			
5.3x Υπό προειδοποίηση																			
έως τριών μηνών ⁽¹⁾																			
5.4x Συμφωνίες επαναγοράς																			

(¹) Περιλαμβάνονται μη μεταβλάσιμες αποταμειωτικές καταθέσεις όψεως.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΟΡΙΣΜΟΙ ΣΧΕΤΙΚΟΙ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

Ενοποίηση για στατιστικούς σκοπούς εντός της ίδιας εθνικής επικράτειας

Οι ΤΥΑΜΕΧΠ ενοποιούν για στατιστικούς σκοπούς τη δραστηριότητα όλων των καταστημάτων τους (έδρας ή κεντρικού καταστήματος και/ή υποκαταστημάτων) που είναι εγκατεστημένα εντός της ίδιας εθνικής επικράτειας. Δεν επιτρέπεται για στατιστικούς σκοπούς ενοποίηση πέραν της εθνικής επικράτειας.

- α) Όταν μητρική εταιρεία και οι θυγατρικές της αποτελούν ΤΥΑΜΕΧΠ εγκατεστημένες στο ίδιο κράτος μέλος, η μητρική εταιρεία επιτρέπεται να ενοποιεί τις στατιστικές της δηλώσεις, περιλαμβάνοντας σε αυτές τη δραστηριότητα των εν λόγω θυγατρικών.
- β) Όταν μία ΤΥΑΜΕΧΠ διαθέτει υποκαταστήματα εντός της επικράτειας των άλλων κρατών μελών της ζώνης του ευρώ, η έδρα ή το κεντρικό κατάστημα που είναι εγκατεστημένα σε ορισμένο κράτος μέλος της ζώνης του ευρώ οφείλουν να μεταχειρίζονται τις θέσεις έναντι όλων αυτών των υποκαταστημάτων ως θέσεις έναντι κατοίκων των άλλων κρατών μελών της ζώνης του ευρώ. Αντίστροφα, υποκατάστημα εγκατεστημένο σε ορισμένο κράτος μέλος της ζώνης του ευρώ οφείλει να μεταχειρίζεται τις θέσεις έναντι της έδρας ή του κεντρικού καταστήματος ή έναντι άλλων υποκαταστημάτων του ίδιου ιδρύματος που είναι εγκατεστημένα στην επικράτεια των άλλων κρατών μελών της ζώνης του ευρώ ως θέσεις έναντι κατοίκων των άλλων κρατών μελών της ζώνης του ευρώ.
- γ) Όταν μία ΤΥΑΜΕΧΠ διαθέτει υποκαταστήματα εκτός της επικράτειας των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ, η έδρα ή το κεντρικό κατάστημα που είναι εγκατεστημένα σε ορισμένο κράτος μέλος της ζώνης του ευρώ οφείλουν να μεταχειρίζονται τις θέσεις έναντι όλων αυτών των υποκαταστημάτων ως θέσεις έναντι κατοίκων της αλλοδαπής. Αντίστροφα, ένα υποκατάστημα εγκατεστημένο σε ορισμένο κράτος μέλος της ζώνης του ευρώ οφείλει να μεταχειρίζεται τις θέσεις έναντι της έδρας ή του κεντρικού καταστήματος ή έναντι άλλων υποκαταστημάτων του ίδιου ιδρύματος, που είναι εγκατεστημένα εκτός των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ, ως θέσεις έναντι κατοίκων της αλλοδαπής.

Ορισμοί τομέων

Το ΕΣΛ 2010 παρέχει το πρότυπο ταξινόμησης σε τομείς. Αντισυμβαλλόμενοι των ΤΥΑΜΕΧΠ που είναι εγκατεστημένοι στην επικράτεια των κρατών μελών της ζώνης του ευρώ προσδιορίζονται με βάση τον εγχώριο τομέα στον οποίο υπάγονται ή τη θεσμική τους ταξινόμηση, βάσει των καταλόγων οι οποίοι τηρούνται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) για στατιστικούς σκοπούς, και των οδηγιών για τη στατιστική ταξινόμηση αντισυμβαλλομένων που περιέχονται στο εγχειρίδιο της ΕΚΤ με τίτλο «Monetary financial institutions and markets statistics sector manual: Guidance for the statistical classification of customers».

Πίνακας

Ορισμοί τομέων

Τομέας	Ορισμός
NXI	NXI όπως ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. /2013 1071(ΕΚΤ/2013/33). Ο τομέας αυτός περιλαμβάνει τις εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕθνΚΤ), πιστωτικά ιδρύματα, όπως αυτά ορίζονται στο ενωσιακό δίκαιο, ΑΚΧΑ, άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, η δραστηριότητα των οποίων συνίσταται στην αποδοχή καταθέσεων και/ή συγγενών υποκατάστατων καταθέσεων από οντότητες που δεν αποτελούν NXI και στη χορήγηση πιστώσεων και/ή στην πραγματοποίηση επενδύσεων σε τίτλους για ίδιο λογαριασμό, τουλάχιστον από οικονομική άποψη, καθώς και ιδρύματα ηλεκτρονικού χρήματος που ασχολούνται κυρίως με τη χρηματοπιστωτική διαμεσολάβηση με τη μορφή της έκδοσης ηλεκτρονικού χρήματος
Γενική κυβέρνηση	Ο τομέας της γενικής κυβέρνησης (S.13) περιλαμβάνει όλες τις θεσμικές μονάδες που είναι παραγωγοί λοιπού μη εμπορεύσιμου προϊόντος των οποίων η παραγωγή προορίζεται για ατομική και συλλογική κατανάλωση και οι οποίες χρηματοδοτούνται κυρίως από υποχρεωτικές πληρωμές εκ μέρους μονάδων που ανήκουν σε άλλους τομείς, καθώς και τις θεσμικές μονάδες που ασχολούνται κυρίως με την αναδιανομή του εθνικού εισοδήματος και πλούτου (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.111 έως 2.113)

▼ B

Τομέας	Ορισμός
Κεντρική κυβέρνηση	Ο υποτομέας αυτός (S.1311) περιλαμβάνει όλες τις διοικητικές υπηρεσίες του κράτους και τους λοιπούς κεντρικούς φορείς, η αρμοδιότητα των οποίων εκτείνεται κατά κανόνα σε όλη την οικονομική επικράτεια, εκτός από τη διοίκηση των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης (ΕΣΛ 2010, παράγραφος 2.114)
Κυβέρνηση ομόσπονδου κράτους	Ο υποτομέας αυτός (S.1312) περιλαμβάνει εκείνες τις μορφές της δημόσιας διοίκησης που αποτελούν χωριστές θεσμικές μονάδες και που ασκούν ορισμένες από τις κυβερνητικές λειτουργίες, εκτός από τη διοίκηση οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης, σε επίπεδο κατώτερο από το επίπεδο της κεντρικής κυβέρνησης και ανώτερο από το επίπεδο των κρατικών θεσμικών μονάδων που υπάρχουν σε τοπικό επίπεδο (ΕΣΛ 2010, παράγραφος 2.115)
Τοπική αυτοδιοίκηση	Ο υποτομέας αυτός (S.1313) περιλαμβάνει εκείνες τις μορφές της δημόσιας διοίκησης, η αρμοδιότητα των οποίων εκτείνεται σε μέρος μόνο της οικονομικής επικράτειας, εκτός από τα τοπικά γραφεία των οργανισμών κοινωνικής ασφάλισης (ΕΣΛ 2010, παράγραφος 2.116)
Οργανισμοί κοινωνικής ασφάλισης	Ο υποτομέας «οργανισμοί κοινωνικής ασφάλισης» (S.1314) περιλαμβάνει όλες τις θεσμικές μονάδες (κεντρικές, ομόσπονδων κρατών και τοπικές) η κύρια δραστηριότητα των οποίων είναι να προσφέρουν κοινωνικές παροχές και οι οποίες πληρούν και τα δύο παρακάτω κριτήρια: α) με νόμο ή με κανονιστική ρύθμιση ορισμένες ομάδες πληθυσμού υποχρεώνονται να συμμετέχουν στο σύστημα ή να καταβάλλουν εισφορές· και β) η γενική κυβέρνηση είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση του οργανισμού, όσον αφορά τον καθορισμό ή την έγκριση των εισφορών και των παροχών, ανεξάρτητα από τον ρόλο της ως εποπτικού φορέα ή εργοδότη (ΕΣΛ 2010, παράγραφος 2.117)
Επενδυτικοί οργανισμοί πλην ΑΚΧΑ	ΕΟ όπως ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. /2013 1073(ΕΚΤ/2013/38) σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία του ενεργητικού και παθητικού των επενδυτικών οργανισμών. Ο υποτομέας αυτός αποτελείται από όλες τις επιχειρήσεις συλλογικών επενδύσεων, πλην των ΑΚΧΑ, οι οποίες επενδύουν σε χρηματοοικονομικά και/ή μη χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία, στον βαθμό που έχουν ως σκοπό την επένδυση κεφαλαίου το οποίο έχει συγκεντρωθεί από ιδιώτες
Λοιποί ενδιάμεσοι χρηματοοικονομικοί οργανισμοί, εκτός από τις ασφαλιστικές εταιρείες και τα συνταξιοδοτικά ταμεία + επικουρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και φορείς + θυγατρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και δανειστές χρημάτων	<p>Ο υποτομέας «λοιποί ενδιάμεσοι χρηματοοικονομικοί οργανισμοί, εκτός από τις ασφαλιστικές εταιρείες και τα συνταξιοδοτικά ταμεία» (S.125), περιλαμβάνει όλες τις χρηματοοικονομικές εταιρείες και οιονεί εταιρείες οι οποίες έχουν ως κύρια δραστηριότητα τη χρηματοοικονομική διαμεσολάβηση μέσω της σύναψης υποχρεώσεων υπό μορφή διαφορετική από το νόμισμα, τις καταθέσεις (ή τα συγγενή υποκατάστατα των καταθέσεων), ή τις μετοχές/μερίδια επενδυτικών οργανισμών ή σε σχέση με τα ασφαλιστικά, συνταξιοδοτικά και τυποποιημένα εγγυοδοτικά συστήματα θεσμικών μονάδων (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.86 έως 2.94)</p> <p>Ο υποτομέας «επικουρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και φορείς» (S.126) περιλαμβάνει όλες τις χρηματοοικονομικές εταιρείες ή οιονεί εταιρείες οι οποίες ασχολούνται κατά κύριο λόγο με δραστηριότητες που συνδέονται στενά με τη χρηματοοικονομική διαμεσολάβηση, χωρίς όμως να είναι ενδιάμεσοι χρηματοοικονομικοί οργανισμοί. Ο εν λόγω υποτομέας περιλαμβάνει επίσης τα κεντρικά γραφεία των οποίων όλες οι θυγατρικές ή οι περισσότερες απ' αυτές είναι χρηματοοικονομικές εταιρείες (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.95 έως 2.97)</p> <p>Ο υποτομέας «θυγατρικοί χρηματοοικονομικοί οργανισμοί και δανειστές χρημάτων» (S.127) περιλαμβάνει το σύνολο των χρηματοοικονομικών εταιρειών και οιονεί εταιρειών που δεν ασχολούνται με τη χρηματοοικονομική διαμεσολάβηση ούτε με την παροχή επικουρικών χρηματοοικονομικών υπηρεσιών και των οποίων το μεγαλύτερο μέρος των περιουσιακών στοιχείων ή των υποχρεώσεων δεν αποτελεί αντικείμενο συναλλαγής στις ανοιχτές αγορές. Ο εν λόγω υποτομέας περιλαμβάνει τις εταιρείες χαρτοφυλακίου που έχουν στην κυριότητά τους πάνω από το 50 % του μετοχικού κεφαλαίου μιας ομάδας θυγατρικών εταιρειών και των οποίων η βασική δραστηριότητα έγκειται στο να έχουν την ομάδα στην κυριότητά τους, χωρίς να παρέχουν οιαδήποτε άλλη υπηρεσία στις επιχειρήσεις στις οποίες ανήκει το μετοχικό κεφάλαιο, δηλαδή ούτε διοικούν ούτε διαχειρίζονται άλλες μονάδες (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.98 έως 2.99)</p>
Ασφαλιστικές εταιρείες	Ο υποτομέας «ασφαλιστικές εταιρείες» (S. 128) περιλαμβάνει όλες τις χρηματοοικονομικές εταιρείες και οιονεί εταιρείες που ασχολούνται κατά κύριο λόγο με τη χρηματοοικονομική διαμεσολάβηση ως συνέπεια της συγκέντρωσης των κινδύνων κυρίως με τη μορφή της άμεσης ασφάλισης ή της ανασφάλισης (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.100 έως 2.104)



Τομέας	Ορισμός
Συνταξιοδοτικά ταμεία	Ο υποτομέας «συνταξιοδοτικά ταμεία» (S. 129) περιλαμβάνει όλες τις χρηματοοικονομικές εταιρείες και οιονεί εταιρείες που ασχολούνται κατά κύριο λόγο με τη χρηματοοικονομική διαμεσολάβηση ως συνέπεια της συγκέντρωσης των κινδύνων και των αναγκών των ασφαλισμένων (κοινωνική ασφάλιση). Τα συνταξιοδοτικά ταμεία ως συστήματα κοινωνικής ασφάλισης παρέχουν εισόδημα κατά τη συνταξιοδότηση και, πολλές φορές, επιδόματα θανάτου και αναπηρίας (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.105 έως 2.110)
Μη χρηματοοικονομικές εταιρείες	Ο τομέας «μη χρηματοοικονομικές εταιρείες» (S.11) αποτελείται από τις θεσμικές μονάδες που είναι ανεξάρτητες νομικές οντότητες και παραγωγοί εμπορεύσιμου προϊόντος, και των οποίων η κύρια δραστηριότητα συνίσταται στην παραγωγή αγαθών και μη χρηματοοικονομικών υπηρεσιών. Ο εν λόγω τομέας περιλαμβάνει επίσης και τις μη χρηματοοικονομικές οιονεί εταιρείες (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.45 έως 2.54)
Νοικοκυριά + μη κερδοσκοπικά ιδρύματα που εξυπηρετούν νοικοκυριά	<p>Ο τομέας των νοικοκυριών (S.14) περιλαμβάνει φυσικά πρόσωπα ή ομάδες φυσικών προσώπων με την ιδιότητά τους ως καταναλωτών και ως επιχειρηματιών που παράγουν εμπορεύσιμα αγαθά και χρηματοοικονομικές ή μη υπηρεσίες (παραγωγοί εμπορεύσιμου προϊόντος), με την προϋπόθεση ότι η παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών δεν είναι δραστηριότητες χωριστών οντοτήτων που κατατάσσονται στις οιονεί εταιρείες. Περιλαμβάνει επίσης τα φυσικά πρόσωπα ή τις ομάδες φυσικών προσώπων με την ιδιότητά τους ως παραγωγών αγαθών και μη χρηματοοικονομικών υπηρεσιών αποκλειστικά για δική τους τελική χρήση. Ο τομέας των νοικοκυριών περιλαμβάνει ατομικές επιχειρήσεις και συνεταιρικές επιχειρήσεις χωρίς ανεξάρτητη νομική προσωπικότητα, εκτός από όσες κατατάσσονται στις οιονεί εταιρείες και είναι παραγωγοί εμπορεύσιμου προϊόντος (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.118 έως 2.128)</p> <p>Ο τομέας των μη κερδοσκοπικών ιδρυμάτων που εξυπηρετούν νοικοκυριά (MKIEN) (S.15) αποτελείται από μη κερδοσκοπικά ιδρύματα τα οποία είναι χωριστές νομικές οντότητες, εξυπηρετούν νοικοκυριά και είναι ιδιωτικοί παραγωγοί μη εμπορεύσιμου προϊόντος. Οι κύριοι πόροι τους προέρχονται από προαιρετικές εισφορές —σε χρήμα ή σε είδος— νοικοκυριών υπό την ιδιότητά τους ως καταναλωτών, από πληρωμές της γενικής κυβέρνησης, καθώς και από εισόδημα περιουσίας (ΕΣΛ 2010, παράγραφοι 2.129 έως 2.130)</p>

Ορισμοί κατηγοριών μέσων

1. Ο παρών πίνακας παρέχει αναλυτική, πρότυπη περιγραφή των κατηγοριών μέσων τις οποίες οι ΕθνΚΤ μεταφέρουν σε εθνικό επίπεδο σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Ο πίνακας δεν αποτελεί κατάλογο επιμέρους χρηματοοικονομικών μέσων, οι δε περιγραφές δεν είναι εξαντλητικές. Οι ορισμοί παραπέμπουν στο ΕΣΛ 2010.
2. Η αρχική διάρκεια, ήτοι η διάρκεια κατά την έκδοση, αποτελεί την καθορισμένη διάρκεια ζωής ενός χρηματοοικονομικού μέσου πριν από την λήξη της οποίας αυτό δεν μπορεί να εξαγοραστεί, π.χ. χρεόγραφο, ή μπορεί να εξαγοραστεί μόνο με την επιβολή κάποιου είδους ποινής, π.χ. ορισμένα είδη καταθέσεων. Η περίοδος προειδοποίησης αντιστοιχεί στο διάστημα που μεσολαβεί από την αναγγελία της πρόθεσης του κατόχου να εξαγοράσει το μέσο έως την ημερομηνία κατά την οποία αυτός επιτρέπεται να το μετατρέψει σε μετρητά χωρίς να υπόκειται σε ποινή. Τα χρηματοοικονομικά μέσα ταξινομούνται με βάση την περίοδο προειδοποίησης, μόνο εφόσον δεν έχει συμφωνηθεί η διάρκειά τους.
3. Διάκριση των χρηματοοικονομικών απαιτήσεων μπορεί να γίνει με βάση το κατά πόσον είναι διαπραγματεύσιμες. Μια απαίτηση είναι διαπραγματεύσιμη εάν η κυριότητά της μπορεί να μεταβιβαστεί αμέσως από μια μονάδα σε άλλη με παράδοση ή οπισθογράφιση ή να συμφηφιστεί στην περίπτωση των χρηματοοικονομικών παραγώγων. Παρόλο που οποιοδήποτε χρηματοοικονομικό μέσο μπορεί δυνητικά να αποτελέσει αντικείμενο συναλλαγής, τα διαπραγματεύσιμα μέσα είναι σχεδιασμένα κατά τρόπο ώστε να αποτελούν αντικείμενο συναλλαγής σε οργανωμένη αγορά ή στην ελεύθερη (εξωχρηματιστηριακή) αγορά, αν και η πραγματική διενέργεια συναλλαγής δεν αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για τη διαπραγματευσιμότητα.

Αναλυτική περιγραφή των κατηγοριών μέσων της μηνιαίας συγκεντρωτικής λογιστικής κατάστασης

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

Κατηγορία	Περιγραφή κύριων χαρακτηριστικών
1. Ταμείο	Διαθέσιμα σε ευρώ και ξένα τραπεζογραμμάτια και κέρματα που βρίσκονται σε κυκλοφορία τα οποία χρησιμοποιούνται γενικά για την πραγματοποίηση πληρωμών



Κατηγορία	Περιγραφή κύριων χαρακτηριστικών
2. Δάνεια	<p>Διαθέσιμα σε χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία που δημιουργούνται όταν οι πιστωτές δανείζουν κεφάλαια στους δανειολήπτες, τα οποία δεν τεκμηριώνονται με έγγραφα ή τεκμηριώνονται με μη διαπραγματεύσιμα έγγραφα. Το εν λόγω στοιχείο περιλαμβάνει επίσης περιουσιακά στοιχεία με τη μορφή καταθέσεων που πραγματοποιούνται από μονάδες παροχής στοιχείων.</p> <p>Το εν λόγω στοιχείο περιλαμβάνει:</p> <p>α) καταθέσεις, όπως ορίζονται στην κατηγορία 5 των υποχρεώσεων·</p> <p>β) επισφαλή δάνεια που δεν έχουν ακόμη αποπληρωθεί ή διαγραφεί·</p> <p>Το συνολικό ποσό δανείων η αποπληρωμή των οποίων είναι εκπρόθεσμη ή έχει κατ' άλλο τρόπο χαρακτηριστεί επισφαλής, μερικώς ή ολικώς, σύμφωνα με τον ορισμό της αθέτησης στο άρθρο 178 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013·</p> <p>γ) μη διαπραγματέσιμοι τίτλοι</p> <p>Χρεωστικοί τίτλοι, οι οποίοι δεν είναι διαπραγματέσιμοι και δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο συναλλαγών σε δευτερογενείς αγορές·</p> <p>δ) δάνεια που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών</p> <p>Δάνεια που έχουν de facto καταστεί διαπραγματέσιμα πρέπει να ταξινομούνται υπό το στοιχείο του ενεργητικού «δάνεια», εφόσον δεν αποδεικνύεται ότι έχουν αποτελέσει αντικείμενο συναλλαγών στη δευτερογενή αγορά. Σε διαφορετική περίπτωση πρέπει να ταξινομούνται ως χρεόγραφα (κατηγορία 3)·</p> <p>ε) χρέος μειωμένης εξασφάλισης (subordinated debt) με τη μορφή καταθέσεων ή δανείων</p> <p>Οι χρεωστικοί τίτλοι μειωμένης εξασφάλισης παρέχουν επικουρική απαίτηση έναντι του ιδρύματος έκδοσης, η οποία μπορεί να ασκηθεί μόνο αφότου ικανοποιηθούν όλες οι απαιτήσεις υψηλότερης βαθμίδας (π.χ. από καταθέσεις/δάνεια)· προσλαμβάνουν έτσι ορισμένα από τα χαρακτηριστικά των συμμετοχικών τίτλων. Για στατιστικούς σκοπούς το χρέος μειωμένης εξασφάλισης ταξινομείται κατά περίπτωση υπό τις κατηγορίες «δάνεια» ή «χρεόγραφα» με βάση τη φύση του χρηματοοικονομικού μέσου. Όταν όλες οι μορφές χρέους μειωμένης εξασφάλισης που διακρατεί ορισμένη ΤΥΑΜΕΧΠ προσδιορίζονται ως ενιαίο ποσό για στατιστικούς σκοπούς, το ποσό αυτό ταξινομείται υπό το στοιχείο του ενεργητικού «χρεόγραφα», λόγω του ότι το χρέος μειωμένης εξασφάλισης δημιουργείται ως επί το πλείστον υπό τη μορφή χρεογράφων και όχι δανείων·</p> <p>στ) απαιτήσεις από αντιστρεπτές πράξεις επαναγοράς (reverse repos) ή δανεισμό τίτλων έναντι ασφάλειας υπό τη μορφή μετρητών</p> <p>Παράγοντας μεταβολής των μετρητών που καταβάλλονται ως αντάλλαγμα για την αγορά τίτλων από μονάδες παροχής στοιχείων με ορισμένη τιμή και με ρητή δέσμευση επαναπώλησης των ίδιων ή παρόμοιων τίτλων με καθορισμένη τιμή και σε καθορισμένη μελλοντική ημερομηνία, ή ως ασφάλεια στο πλαίσιο δανεισμού τίτλων.</p> <p>Το ακόλουθο στοιχείο δεν αντιμετωπίζεται ως δάνειο:</p> <p>Δάνεια χορηγούμενα για λογαριασμό τρίτων</p> <p>Δάνεια χορηγούμενα για λογαριασμό τρίτων («trust loans»/«fiduciary loans») είναι τα δάνεια που συνάπτονται εξ ονόματος ορισμένου συμβαλλόμενου (εφεξής ο «διαχειριστής») για λογαριασμό τρίτου (εφεξής ο «δικαιούχος»). Για στατιστικούς σκοπούς, τα εν λόγω δάνεια δεν πρέπει να καταγράφονται στη λογιστική κατάσταση του διαχειριστή, όταν ο δικαιούχος αναλαμβάνει τους κινδύνους και καρπώνεται τα ωφέλημα της κυριότητας των κεφαλαίων. Αυτό συμβαίνει όταν: α) ο δικαιούχος αναλαμβάνει τον πιστωτικό κίνδυνο του δανείου, δηλαδή, ο διαχειριστής ευθύνεται μόνο για τη διαχείριση του δανείου σε διοικητικό επίπεδο· ή β) σε περίπτωση θέσης του διαχειριστή υπό εκκαθάριση, η επένδυσή του δικαιούχου εξασφαλίζεται έναντι ζημίας, δηλαδή το δάνειο δεν αποτελεί μέρος της περιουσίας του διαχειριστή που μπορεί να διανεμηθεί σε περίπτωση πτώχευσης.</p>
3. Χρεόγραφα	<p>Διαθέσιμα σε χρεόγραφα τα οποία είναι διαπραγματέσιμα χρηματοοικονομικά μέσα που πιστοποιούν τη σύναψη χρέους και συνήθως αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών σε δευτερογενείς αγορές ή μπορούν να αντισταθμιστούν στην αγορά και τα οποία δεν παρέχουν στον κάτοχο δικαίωμα ιδιοκτησίας επί του ιδρύματος έκδοσης.</p>



Κατηγορία	Περιγραφή κύριων χαρακτηριστικών
	<p>Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει:</p> <p>α) τίτλους που παρέχουν στον κάτοχο το ανεπιφύλακτο δικαίωμα απόληξης προκαθορισμένου ή συμβατικά καθοριζόμενου εισοδήματος με τη μορφή πληρωμών τοκομεριδίων και/ή ρητώς προκαθορισμένου ποσού σε συγκεκριμένη ημερομηνία (ή ημερομηνίες) ή από ημερομηνία καθοριζόμενη κατά το χρόνο της έκδοσης·</p> <p>β) δάνεια που έχουν καταστεί διαπραγματεύσιμα σε οργανωμένη αγορά, δηλαδή δάνεια που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών, υπό τον όρο ότι υπάρχει απόδειξη αγοραπωλησίας στη δευτερογενή αγορά, καθώς και της ύπαρξης ειδικών διαπραγματευτών και συχνών δημοσιεύσεων της τιμής του χρηματοοικονομικού περιουσιακού στοιχείου, για παράδειγμα με τη διαφορά μεταξύ τιμής αγοράς και τιμής πώλησης. Όταν δεν συντρέχουν οι ανωτέρω προϋποθέσεις πρέπει να ταξινομούνται υπό το στοιχείο του ενεργητικού «δάνεια» [βλέπε επίσης «δάνεια που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών» στην κατηγορία 2 στοιχείο δ)]·</p> <p>γ) Χρέος μειωμένης εξασφάλισης με τη μορφή χρεογράφων [βλέπε επίσης «χρέος μειωμένης εξασφάλισης με τη μορφή καταθέσεων ή δανείων» υπό την κατηγορία 2 στοιχείο ε)]</p> <p>Τίτλοι που διατίθενται στο πλαίσιο πράξεων δανεισμού τίτλων ή πωλούνται βάσει συμφωνίας επαναγοράς εξακολουθούν να καταχωρίζονται στη λογιστική κατάσταση του αρχικού κυρίου (και δεν πρέπει να καταχωρίζονται στη λογιστική κατάσταση του προσωρινώς αποκτώντος), όταν υπάρχει ρητή δέσμευση για αντιστροφή της πράξης, και όχι απλά σχετικό δικαίωμα προαίρεσης. Στην περίπτωση που ο προσωρινώς αποκτών πωλήσει τους τίτλους που έλαβε, η πώληση πρέπει να καταχωριστεί ως οριστική (outright) συναλλαγή επί τίτλων και να εγγραφεί στη λογιστική κατάσταση του προσωρινώς αποκτώντος ως αρνητική θέση στο χαρτοφυλάκιο τίτλων</p>
3α/3β Χρεόγραφα αρχικής διάρκειας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών	<p>Τα εν λόγω στοιχεία περιλαμβάνουν:</p> <p>α) διαπραγματεύσιμα χρεόγραφα αρχικής διάρκειας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών·</p> <p>β) δάνεια που έχουν καταστεί διαπραγματεύσιμα σε οργανωμένη αγορά, δηλαδή δάνεια που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών και έχουν ταξινομηθεί ως χρεόγραφα, αρχικής διάρκειας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών·</p> <p>γ) χρέος μειωμένης εξασφάλισης με τη μορφή χρεογράφων αρχικής διάρκειας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών</p>
4. Μετοχές/μερίδια ΑΚΧΑ	Το παρόν στοιχείο περιλαμβάνει μετοχές/μερίδια ΑΚΧΑ [βλέπε ορισμό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. /2013 (ΕΚΤ/2013/33) 1071παραρτήμα Ι πρώτο μέρος τμήμα 2]

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Κατηγορία	Περιγραφή κύριων χαρακτηριστικών
5. Καταθέσεις	<p>Ποσά (καταθέσεις ή άλλα) που οι μονάδες παροχής στοιχείων οφείλουν σε πιστωτές και που συνάδουν με τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο τμήμα 1 του πρώτου μέρους του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. /2013 1071(ΕΚΤ/2013/33). Για τους σκοπούς του συστήματος παροχής στοιχείων η κατηγορία αυτή αναλύεται σε καταθέσεις μιας ημέρας, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις υπό προειδοποίηση</p> <p>α) καταθέσεις και δάνεια</p> <p>Οι «καταθέσεις» καλύπτουν και τα «δάνεια» ως υποχρεώσεις των ΤΥΑΜΕΧΠ. Από εννοιολογική άποψη τα δάνεια αντιπροσωπεύουν ποσά τα οποία λαμβάνουν οι ΤΥΑΜΕΧΠ και τα οποία δεν είναι διαρθρωμένα με τη μορφή «καταθέσεων». Το ΕΣΛ 2010 διακρίνει μεταξύ «δανείων» και «καταθέσεων», βάσει του συμβαλλόμενου που λαμβάνει την πρωτοβουλία, δηλαδή εάν αυτός είναι ο δανειολήπτης πρόκειται για δάνειο, εάν όμως είναι ο δανειστής, πρόκειται για κατάθεση. Στο πλαίσιο του συστήματος παροχής στοιχείων τα «δάνεια» δεν αναγνωρίζονται ως χωριστή κατηγορία στο παθητικό σκέλος της λογιστικής κατάστασης. Αντίθετα, τα υπόλοιπα που λογίζονται ως «δάνεια» πρέπει να ταξινομούνται αδιακρίτως υπό το στοιχείο</p>



Κατηγορία	Περιγραφή κύριων χαρακτηριστικών
	<p>«υποχρεώσεις από καταθέσεις», εκτός εάν ενσωματώνονται σε διαπραγματεύσιμα μέσα. Η ρύθμιση αυτή ευθυγραμμίζεται και με τον ορισμό του ως άνω στοιχείου «υποχρεώσεις από καταθέσεις». Δάνεια σε ΤΥΑΜΕΧΠ που ταξινομούνται ως «υποχρεώσεις από καταθέσεις» πρέπει να αναλύονται με βάση τις απαιτήσεις του συστήματος παροχής στοιχείων, δηλαδή, κατά τομέα, μέσο, νόμισμα και διάρκεια. Τα κοινοπρακτικά δάνεια που λαμβάνουν οι μονάδες παροχής στοιχείων εμπίπτουν στην παρούσα κατηγορία.</p> <p>β) μη διαπραγματεύσιμοι χρεωστικοί τίτλοι</p> <p>οι μη διαπραγματεύσιμοι χρεωστικοί τίτλοι που εκδίδονται από μονάδες παροχής στοιχείων πρέπει γενικώς να ταξινομούνται υπό το στοιχείο «υποχρεώσεις από καταθέσεις». Μη διαπραγματεύσιμα μέσα τα οποία εκδίδονται από μονάδες παροχής στοιχείων και εν συνεχεία καθίστανται διαπραγματεύσιμοι και μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο συναλλαγών στις δευτερογενείς αγορές πρέπει να επαναταξινομούνται υπό το στοιχείο «χρεόγραφα».</p> <p>γ) καταθέσεις περιθωρίου</p> <p>Καταθέσεις περιθωρίου (περιθώρια) που πραγματοποιούνται βάσει συμβάσεων παραγώγων θα πρέπει να ταξινομούνται υπό το στοιχείο «υποχρεώσεις από καταθέσεις» όταν αντιπροσωπεύουν μετρητά που έχουν κατατεθεί ως ασφάλεια σε ΤΥΑΜΕΧΠ, καθώς και όταν παραμένουν στην κυριότητα του καταθέτη και είναι επιστρεπτέα σε αυτόν με τη λήξη της σύμβασης. Κατ' αρχήν, τα περιθώρια που λαμβάνει ορισμένη μονάδα παροχής στοιχείων πρέπει να ταξινομούνται υπό το στοιχείο «υποχρεώσεις από καταθέσεις» και μόνο, στο βαθμό που η ΤΥΑΜΕΧΠ λαμβάνει κεφάλαια τα οποία μπορούν να διατεθούν ελεύθερα για περαιτέρω δανειοδότηση όταν μέρος του περιθωρίου που λαμβάνει η ΤΥΑΜΕΧΠ πρέπει να μεταβιβαστεί σε άλλον συμμετέχοντα στην αγορά παραγώγων, π.χ. στο γραφείο συμψηφισμού, μόνο το μέρος το οποίο παραμένει στη διάθεση της ΤΥΑΜΕΧΠ θα πρέπει καταρχήν να ταξινομείται υπό το στοιχείο «υποχρεώσεις από καταθέσεις». Ενδέχεται, λόγω της περιπλοκότητας της εκάστοτε πρακτικής της αγοράς, να δυσχεραίνεται ο προσδιορισμός των περιθωρίων που είναι πράγματι αποπληρωτέα, δεδομένου ότι στον ίδιο λογαριασμό συγκεντρώνονται αδιακρίτως διάφοροι τύποι περιθωρίων, ή και των περιθωρίων εκείνων που παρέχουν στην ΤΥΑΜΕΧΠ πόρους για περαιτέρω δανειοδότηση. Στις περιπτώσεις αυτές είναι αποδεκτή η ταξινόμηση των εν λόγω περιθωρίων υπό το στοιχείο «λοιπές υποχρεώσεις» ή «υποχρεώσεις από καταθέσεις».</p> <p>δ) δεσμευμένα υπόλοιπα</p> <p>Σύμφωνα με την εθνική πρακτική «δεσμευμένα υπόλοιπα» που συνδέονται π.χ. με συμβάσεις χρηματοδοτικής μίσθωσης ταξινομούνται ως υποχρεώσεις από καταθέσεις υπό στοιχεία «καταθέσεις προθεσμίας» ή «καταθέσεις υπό προειδοποίηση», ανάλογα με τη διάρκεια/τους όρους της υποκειμένης σύμβασης.</p> <p>Το ακόλουθο στοιχείο δεν αντιμετωπίζεται ως κατάθεση:</p> <p>Κεφάλαια (καταθέσεις) που λαμβάνονται για λογαριασμό τρίτων δεν καταγράφονται στη στατιστική λογιστική κατάσταση των ΤΥΑΜΕΧΠ (βλέπε «δάνεια για λογαριασμό τρίτων» υπό την κατηγορία 2)</p>
5.1 Καταθέσεις διάρκειας μίας ημέρας	<p>Καταθέσεις μετατρέψιμες σε μετρητά και/ή μεταβιβάσιμες σε πρώτη ζήτηση με επιταγή, τραπεζική εντολή, εγγραφή χρέωσης ή παρόμοια μέσα, χωρίς σημαντική καθυστέρηση, περιορισμό ή ποινή. Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει:</p> <p>α) υπόλοιπα (τοκοφόρα ή μη) άμεσα μετατρέψιμα σε μετρητά σε πρώτη ζήτηση ή έως το πέρας των εργασιών της επομένης της ζήτησης, χωρίς σημαντική ποινή ή περιορισμούς, όχι όμως μεταβιβάσιμα</p> <p>β) υπόλοιπα (τοκοφόρα ή μη) που αντιπροσωπεύουν προπληρωμένα ποσά στο πλαίσιο του ηλεκτρονικού χρήματος «υλικής βάσης» ή «λογισμικής βάσης», π.χ. προπληρωμένες κάρτες</p> <p>γ) δάνεια που πρέπει να αποπληρωθούν έως το πέρας των εργασιών της επομένης της χορήγησής τους.</p>
5.2 Καταθέσεις προθεσμίας	<p>Μη μεταβιβάσιμες καταθέσεις οι οποίες δεν είναι μετατρέψιμες σε μετρητά πριν από τη λήξη συμφωνημένης προθεσμίας, παρά μόνο με επιβάρυνση του δικαιούχου με ποινή. Στο στοιχείο αυτό περιλαμβάνονται επίσης οι διοικητικά ρυθμιζόμενες καταθέσεις ταμειευτηρίου, επί των οποίων δεν τυγχάνει εφαρμογής το κριτήριο της διάρκειας αυτές</p>



Κατηγορία	Περιγραφή κύριων χαρακτηριστικών
	<p>πρέπει να ταξινομούνται υπό την κατηγορία «άνω των δύο ετών». Τα χρηματοοικονομικά προϊόντα που περιέχουν ρήτρες «roll-over» πρέπει να ταξινομούνται με βάση τη συντομότερη προθεσμία λήξης. Παρόλο που οι καταθέσεις προθεσμίας είναι δυνατό να προβλέπουν τη δυνατότητα πρόωρης ανάληψης κατόπιν προηγούμενης ειδοποίησης ή τη δυνατότητα ανάληψης σε πρώτη ζήτηση με εφαρμογή ποινής, τα χαρακτηριστικά αυτά δεν θεωρούνται συναφή για τους σκοπούς της ταξινόμησης</p>
<p>5.2α/5.2β Καταθέσεις προθεσμίας έως και ενός έτους/άνω του έτους και έως δύο ετών</p>	<p>Τα εν λόγω στοιχεία περιλαμβάνουν για κάθε ανάλυση κατά διάρκεια:</p> <ul style="list-style-type: none"> α) υπόλοιπα καθορισμένης προθεσμίας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών μη μεταβιβάσιμα και μη μετατρέψιμα σε μετρητά πριν από τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας· β) υπόλοιπα καθορισμένης προθεσμίας μικρότερης ή ίσης του ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών, μη μεταβιβάσιμα, αλλά με δυνατότητα πρόωρης ανάληψης κατόπιν προηγούμενης ειδοποίησης· αφότου λάβει χώρα η ειδοποίηση, τα εν λόγω υπόλοιπα θα πρέπει να ταξινομούνται υπό το στοιχείο 5.3α· γ) υπόλοιπα καθορισμένης προθεσμίας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών, μη μεταβιβάσιμα, αλλά με δυνατότητα ανάληψης σε πρώτη ζήτηση με εφαρμογή ποινών· δ) περιθώρια τα οποία καταβάλλονται βάσει συμβάσεων παραγώγων που πρόκειται να λήξουν σε διάστημα ενός έως δύο ετών και τα οποία αντιπροσωπεύουν μετρητά που έχουν κατατεθεί ως ασφάλεια έναντι του πιστωτικού κινδύνου, παραμένουν όμως στην κυριότητα του καταθέτη και είναι επιστρεπτέα σε αυτόν με τη λήξη της σύμβασης· ε) δάνεια που είτε τεκμηριώνονται με μη διαπραγματεύσιμα έγγραφα είτε δεν τεκμηριώνονται με έγγραφα, αρχικής διάρκειας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών· στ) μη διαπραγματεύσιμα χρεόγραφα που εκδίδονται από ΤΥΑΜΕΧΠ, αρχικής διάρκειας έως και ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών· ζ) χρέος μειωμένης εξασφάλισης που εκδίδεται από ΤΥΑΜΕΧΠ με τη μορφή καταθέσεων ή δανείων αρχικής διάρκειας και έως ενός έτους/άνω του ενός έτους και έως δύο ετών
<p>5.3. Καταθέσεις υπό προειδοποίηση</p>	<p>Μη μεταβιβάσιμες καταθέσεις, χωρίς προθεσμία, οι οποίες δεν είναι μετατρέψιμες σε μετρητά πριν από την παρέλευση περιόδου προειδοποίησης· πρόωρη μετατροπή σε μετρητά είναι δυνατή μόνο με εφαρμογή ποινής. Εν προκειμένω περιλαμβάνονται καταθέσεις, η ανάληψη των οποίων ίσως είναι από νομική άποψη δυνατή σε πρώτη ζήτηση, υπόκειται όμως σε ποινές και περιορισμούς ανάλογα με την κρατούσα εθνική πρακτική (από άποψη προθεσμίας ταξινομούνται υπό την κατηγορία καταθέσεων «έως και τριών μηνών»), καθώς και λογαριασμοί επενδύσεων μη υποκειμένοι σε περίοδο προειδοποίησης ή προθεσμία, για τους οποίους όμως προβλέπονται περιοριστικοί όροι ανάληψης (από άποψη προθεσμίας ταξινομούνται υπό την κατηγορία καταθέσεων «άνω των τριών μηνών»)</p>
<p>5.3α Καταθέσεις υπό προειδοποίηση έως και τριών μηνών</p>	<p>Το εν λόγω στοιχείο περιλαμβάνει:</p> <ul style="list-style-type: none"> α) Υπόλοιπα χωρίς καθορισμένη προθεσμία, για τα οποία προβλέπεται δυνατότητα ανάληψης μόνο κατόπιν προηγούμενης ειδοποίησης έως και τριών μηνών· η πρόωρη εξόφλησή τους (ή ακόμη και η εξόφλησή τους σε πρώτη ζήτηση), όπου είναι εφικτή, επισύρει την καταβολή ποινής· και β) Υπόλοιπα καθορισμένης προθεσμίας, μη μεταβιβάσιμα, αλλά για τα οποία έχει λάβει χώρα ειδοποίηση έως τριών μηνών, με σκοπό την πρόωρη εξόφλησή τους <p>Επιπλέον, οι καταθέσεις υπό προειδοποίηση έως και τριών μηνών περιλαμβάνουν μη μεταβιβάσιμες αποταμειντικές καταθέσεις όψεως και άλλα είδη καταθέσεων του κοινού, η ανάληψη των οποίων, αν και είναι από νομική άποψη δυνατή σε πρώτη ζήτηση, υπόκειται σε σημαντικές ποινές</p>



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΖΕΙ Ο ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

Προς εκπλήρωση της υποχρέωσης παροχής στατιστικών στοιχείων που επιβάλλει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ), οι μονάδες παροχής στοιχείων πρέπει να πληρούν τα ακόλουθα ελάχιστα πρότυπα.

1. Ελάχιστα πρότυπα διαβίβασης:
 - α) η παροχή στοιχείων πρέπει να πραγματοποιείται εγκαίρως και εντός των προθεσμιών που καθορίζει η οικεία ΕθνΚΤ·
 - β) οι στατιστικές εκθέσεις πρέπει να λαμβάνουν τη μορφή και το μορφότυπο που προβλέπονται βάσει των τεχνικών προϋποθέσεων για την παροχή στοιχείων που καθορίζει η οικεία ΕθνΚΤ·
 - γ) απαιτείται η παροχή λεπτομερών στοιχείων από την μονάδα παροχής στοιχείων προς την οικεία ΕθνΚΤ αναφορικά με έναν ή περισσότερους υπεύθυνους επικοινωνίας·
 - δ) πρέπει να τηρούνται οι τεχνικές προδιαγραφές για τη διαβίβαση στοιχείων στις οικείες ΕθνΚΤ.
2. Ελάχιστα πρότυπα ακρίβειας:
 - α) τα στατιστικά στοιχεία πρέπει να είναι ακριβή: πρέπει να τηρούνται όλοι οι γραμμικοί περιορισμοί (π.χ. τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού πρέπει να ισοσκελίζονται, τα υποσύνολα να αθροίζονται σε σύνολα)·
 - β) οι μονάδες παροχής στοιχείων πρέπει να είναι σε θέση να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις εξελίξεις που συνεπάγονται τα διαβιβαζόμενα στοιχεία·
 - γ) τα στατιστικά στοιχεία πρέπει να είναι πλήρη και να μην περιέχουν συνεχή και διαρθρωτικά κενά· τυχόν κενά θα πρέπει να επισημαίνονται, να αιτιολογούνται στην οικεία ΕθνΚΤ και, εφόσον συντρέχει περίπτωση να καλύπτονται το συντομότερο δυνατόν·
 - δ) οι μονάδες παροχής στοιχείων πρέπει να τηρούν τις διαστάσεις, την πολιτική στρωγγυλοποίησης και το σύστημα δεκαδικών ψηφίων που καθορίζει η οικεία ΕθνΚΤ για την τεχνική διαβίβαση των στοιχείων.
3. Ελάχιστα πρότυπα συμβατότητας με τις έννοιες
 - α) τα στατιστικά στοιχεία πρέπει να είναι σύμφωνα με τους ορισμούς και τις ταξινομήσεις που περιλαμβάνονται στον παρόντα κανονισμό·
 - β) σε περίπτωση αποκλίσεων από τους εν λόγω ορισμούς και ταξινομήσεις, οι μονάδες παροχής στοιχείων πρέπει να παρακολουθούν και να εκφράζουν ποσοτικά τη διαφορά μεταξύ του χρησιμοποιηθέντος μέτρου και του μέτρου που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό σε τακτική βάση·
 - γ) οι μονάδες παροχής στοιχείων πρέπει να είναι σε θέση να αιτιολογούν τυχόν αναντιστοιχίες μεταξύ των διαβιβαζόμενων στοιχείων και αριθμητικών δεδομένων προηγούμενων περιόδων.
4. Ελάχιστα πρότυπα αναθεωρήσεων

Πρέπει να τηρούνται η πολιτική και οι διαδικασίες αναθεωρήσεων που καθορίζουν η ΕΚΤ και η οικεία ΕθνΚΤ. Οι αναθεωρήσεις που αποκλίνουν από τις συνήθειες πρέπει να συνοδεύονται από επεξηγηματικά σημειώματα.

▼B*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV***Πίνακας αντιστοιχίας**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1027/2006 (ΕΚΤ/2006/8)	Ο παρών κανονισμός
Άρθρα 1 - 3	Άρθρα 1 - 3
—	Άρθρο 4
Άρθρο 4	Άρθρο 5
Άρθρο 5	Άρθρο 6
Άρθρο 6	Άρθρο 7
—	Άρθρο 8
—	Άρθρο 9
Άρθρο 7	Άρθρο 10
Παράρτημα I	Παράρτημα I